



Sacré-Cœur de Jésus (Corbeil) Ste-Bernadette (Bonfield)

On unceded land of the Algonquin Nation

Bienvenue aux paroisses A-B-C, les paroisses catholiques romaines desservant les territoires d'Astorville, Bonfield, Corbeil et leurs environs.

Welcome to A-B-C Parishes, the Roman Catholic parishes serving the territories and surrounding areas of Astorville, Bonfield and Corbeil.

Curé/Pastor: Rev. Cyril Okebanama, S.M.M.M.

Mattawa / A-B-C Parishes Administration: c/o Paroisse Ste-Anne Parish - 241 Second Street, Box 160, Mattawa ON P0H 1V0

tel: 705-744-5391 // **courriel/email:** stannemattawa@gmail.com

Bureau paroissial A-B-C / A-B-C Parish Office:

c/o Sacred Heart of Jesus Church, 1994 Corbeil Rd., Corbeil ON P0H 1K0

tel: 705-482-7999 // **courriel/email:** abcparishes@gmail.com

Les heures de bureau: Le jeudi 10h00 à 16h00 // Le samedi sur rendez-vous

Office hours: Thursdays 10:00am–4:00pm // Saturdays by appointment

site web/website: stannemattawa.ca au/or ourabcparishes.com

Suivez-nous sur / Follow us at: Paroisses A-B-C Parishes // **YouTube:** Paroisses A-B-C Parishes



Dimanche 13 septembre 2026 // Sunday, September 13, 2026

24e dimanche du temps ordinaire / 24th Sunday in Ordinary Time

Calendrier Liturgique / Liturgical Schedule

Année A / Year A

CETTE SEMAINE:

Fête/Celebration

Intention de messe / Mass Intention

Samedi 12 septembre Lecteur/Reader: Aline Coote	16h30	Corbeil * EN/FR	24e dimanche du temps ordinaire 24th Sunday in Ordinary Time	† Raymonde Rancourt par/by Jeannette Latour
Dimanche 13 septembre	8h30	Bonfield EN/FR		† Betty Rittenhoff Cotter par/by Jim Rittenhoff
	10h30	Mattawa		

LA SEMAINE PROCHAINE:

Samedi 19 septembre Lecteur/Reader: Denise Point	16h30	Corbeil * FR/EN	25e dimanche du temps ordinaire 25th Sunday in Ordinary Time	† Ron St-Pierre par/by Lorraine St-Pierre et famille
Dimanche 20 septembre	8h30	Bonfield FR/EN		† Maurice Laplante par/by Tom et Emily Raymond
	10h30	Mattawa		

LA SEMAINE DERNIÈRE:

La Participation

Offrandes / Offerings

Fonds de réparation et d'entretien

LAST WEEK: (5-6 sept)	Attendance		Repair & Maintenance Fund
Sacré-Cœur de Jésus (Corbeil)	54	\$971.00	\$270.00
Ste-Bernadette (Bonfield)	36	\$645.00	\$260.00

> **Sacrement de la confession:** disponible 15 min avant toutes les messes. // **Sacrament of Confession:** available 15 min prior to all Masses.

> **Le Rosaire:** les mercredis à 9h, paroisse Ste-Bernadette. // **The Rosary:** Wednesdays at 9:00 am, St. Bernadette Parish.

* Diffusée en direct sur Facebook / publiée le lendemain sur YouTube. // * Live streamed on Facebook / posted next day on YouTube.

Notes du Père Cyril / Notes from Fr. Cyril

Chers amis dans le Christ,

Quelqu'un qui nourrit de la colère envers un autre peut-il espérer être guéri par le Seigneur? Si l'on ne fait pas preuve de miséricorde envers son prochain, comme envers soi-même, peut-on alors demander le pardon de ses propres péchés? Chers frères et sœurs, méditons ces questions que Ben Sira Sage nous pose dans la première lecture d'aujourd'hui, alors que nous travaillons à nos tâches quotidiennes en cette nouvelle semaine. Rappelons-nous, comme le dit le psalmiste, que « le Seigneur est tendresse et pitié, lent à la colère et plein d'amour ». Que votre semaine soit bénie.

Dear friends in Christ,

Does anyone harbouring anger against another, expect healing from the Lord? If one has no mercy toward another like oneself, can one then seek pardon for one's own sins? Dear brothers and sisters, we should meditate these questions, that Sirach asked us in today's first reading, as we go about our daily duties in this new week. Remember, as the psalmist says, "the Lord is merciful and gracious, slow to anger and abounding in steadfast love". A blessed week to you all.



"The cross is the school of love"
+ St. Maximilian Kolbe (1894 – 1941)



Pope's Prayer Intention for September

For the care of water: Let us pray for a just and sustainable management of water, a vital resource, so that everyone may have equal access to it. // ***Pour la protection de l'eau – Prions pour une gestion juste et durable de l'eau, ressource vitale, afin que chacun puisse y avoir accès dans des conditions d'égalité.***



Pembroke Diocese Online Prayer Meetings (Mondays at 7:30pm)

Now until Sept. 28th: A Rosary for Priests. Join us on Zoom. Meeting ID: 814 1171 6854. Call or email Robert Poisson if assistance is needed at (416) 560-7024 or email: pembrokedioceseprayergroup@gmail.com.



Cemetery Sunday (Sunday, September 13/26)

In keeping with our commitment to the community, every year, the Knights of Columbus hosts Cemetery Sunday, providing the Catholic community with a special opportunity to visit and pray for their family and friends they have lost over time. This year's observance of Cemetery Sunday will be held on **Sunday, September 13th at:**

2:00 pm

All Saints Mausoleum, St. Mary's Cemetery, 132 Golf Club Rd., North Bay

Or 3:00 pm

Holy Cross Cemetery, 1075 Tower Dr., North Bay.

Remember, praying for the dead is an act of mercy and we invite all to join us.



16th Annual Autumn Pilgrimage to St-Joseph's Oratory (Sunday, Oct. 18/26)

This year's pilgrimage to St-Joseph's Oratory on Sunday, October 18th will include a special visit to the Shrine of St-Kateri Tekakwitha in Kahnawake, where pilgrims will have the blessed opportunity to pray at the site of St-Kateri's tomb. Departures available from various locations throughout the Dioceses of Ottawa-Cornwall, Gatineau, Pembroke, and Kingston. For information or reservations, please email Mike Budge at mikebudge2021@gmail.com or call 613 224-8110. Space is limited. Please reserve as soon as possible!

Le pèlerinage de cette année à l'Oratoire-Saint-Joseph, prévu le dimanche 18 octobre, comprendra une visite spéciale au sanctuaire de Sainte-Kateri Tekakwitha à Kahnawake, où les pèlerins auront la chance de prier sur le site de la tombe de Sainte-Kateri. Des départs sont prévus à partir de divers endroits dans les diocèses d'Ottawa-Cornwall, de Gatineau, de Pembroke et de Kingston. Pour obtenir de l'information ou faire une réservation, veuillez envoyer un courriel à Mike Budge à l'adresse mikebudge2021@gmail.com ou composer le 613 224-8110. Les places sont limitées. Veuillez réserver le plus tôt possible.

Development & Peace – Caritas Canada (Nepal's Emergency Flood Relief Efforts)

Development & Peace - Caritas Canada, the official international solidarity organization of the Catholic Church in Canada is calling on Canadians to give generously to help support Caritas Nepal's emergency flood relief efforts. Their needs are urgent. If you would like to send a donation, please call Development & Peace directly at 1-888-234-8533.

Développement et Paix – Caritas Canada, l'organisme officiel de solidarité internationale de l'Église catholique au Canada, invite les Canadiens à faire preuve de générosité pour soutenir les interventions d'urgence menées par Caritas Népal à la suite des inondations. Les besoins sont urgents. Si vous souhaitez faire un don, veuillez communiquer directement avec Développement et Paix au 1-888-234-8533.



Development & Peace - Stamp Collecting

Sacred Heart Church supports Caritas Canada's stamp collecting program; a large jar is available at the entrance of the church to collect used stamps. A member of the CWL ensures the stamps are forwarded to D&P on a yearly to semi-yearly basis. We've noticed that the jar has been filling up lately, so thank you for your support! The national office of Development and Peace in Montreal has a dedicated Facebook page (en français) about their stamp collecting activities if you are interested. Follow them at facebook.com/TimbresDevPaix.

L'église du Sacré-Cœur appuie le programme de collecte de timbres de Caritas Canada : un grand bocal est mis à votre disposition à l'entrée de l'église pour y déposer vos timbres usagés. Un membre de la Ligue des femmes catholiques (LFC) veille à ce que les timbres soient transmis à Développement et Paix (D&P) une fois par année ou tous les six mois. Nous avons remarqué que le bocal se remplissait bien ces derniers temps; merci donc pour votre soutien! Le bureau national de Développement et Paix à Montréal dispose d'une page Facebook dédiée (en français) à ses activités de collecte de timbres, si cela vous intéresse. Suivez-les à l'adresse facebook.com/TimbresDevPaix.



***"You should not think of prayer as being a matter of words.
It is a desire for God, an indescribable devotion, not of human origin, but the gift of God's grace."***

- St. John Chrysostom, Archbishop, Constantinople (347-407 A.D.)

Feast Day: Sept. 13th, patron saint of preachers.